

小野耕世審査委員長

今年は、広島国際アニメーションフェスティバルの歴史で初めて2000作品を超える応募作品があり、そこから選ばれた66作品からさらに受賞作品を決めなければならないので、審査には苦心がありました。全ての作品は、皆、一様に非常に優れており、逆にだれの目からもとびぬけて優れていると思われる作品を見つけるのに困難がありました。しかし4人の審査員たちは、時間をかけて熟っぽく議論を重ね、刺激に満ちた時間を私たちは共有し、最終的には納得のいく結果を出すことができました。特に学生作品や初めて作られた作品に優れたものが多かったのも特徴のひとつで、アニメーションの宇宙を豊かにする若い世代がどんどん生まれてきていることを実感したことも、審査員の喜びでありました。

グランプリ

グランプリ

「ネコを埋葬するネズミを見た」映像要素と、魔法のようなサウンドトラックが絶妙に組み合わせられ、最高に神秘的な雰囲気を作り出しました。

ヒロシマ賞

「カリ、ザリトルバンパイヤ」アニメーション、演出、サウンドトラックのすべてが最高の作品です。この作品のフレームには、一切の無駄がありません。

デビュー賞

「スティッキー エンズ」容赦ない狂気のようなユーモアを、デビュー作品でありながら、優れたテクニックで表現しました。

木下蓮三賞

「布団」ひとつのアニメーション作品の中に、繊細さ、優美さ、そして官能が表現されています。

国際審査員特別賞 (5点)

「チンティ」ストーリーを語る巧みさと、比類のない技術が評価されます。

「トラム」

扱いにくい題材に対する深い人間的な理解が表現されています。

「サンディ」

ケベックの田舎における複雑な生活をシンプルに表現しました。

「ウルサス」

オートバイに乗るクマによって、人間的な精神が温かく表現された、驚くべき初めての作品です。

「ビューティフル デイ」

我々の神秘的な宇宙に住む心不安定な住民たちが、深い思いやりを持って描かれました。

優秀賞 (5点)

「マイブリッジの糸」

現代アニメーションの技術駆使して、映像の発明者の人生を巧みに表現しています。

「グレートラビット」

完全に起こりそうでもありながら、非論理的でもある世界を作り出しています。

「小鳥と木の葉」

学生アニメーターの作品の中で最も優れた子供向け作品です。

「ハウル」

母と子の複雑な関係がよく描かれています。

「トウ」

音響と映像の調和が最も優れた作品です。

kosei Ono

chairperson of the Jury

This year's Hiroshima International Animation Festival has received more than 2,000 entries, the largest ever in its history. Of those, 66 films have been nominated for the competition. The difficult part of our jury work was narrowing down those films to give awards. All of the films were so uniformly excellent, that we as jury members struggled to choose some which were obviously outstanding to all. After sharing hours of stimulative and heated discussion, the four of us came to satisfactory conclusions. One of the characteristics of this festival is that a large number of films made as debut films, or by students are of high quality. This makes us realize that we see more and more younger generations joining the animation world. It is a great pleasure for us, the jury members.

Grand Prix

「I saw mice burying a cat」Most mysterious atmosphere perfectly created by a combination of visual elements and a magical soundtrack.

Hiroshima Prize

「KALI, THE LITTLE VAMPIRE」For the best animation, direction and soundtrack. Every frame of this film is worthy of being framed.

Debut Prize

「Sticky Ends」For unrelenting and demented humour presented with great skill by a debut animation artist.

Renzo Kinoshita Prize

「Futon」For delicacy, elegance and sensuality in an animated film.

Special International Jury Prize (5works)

「CHINTI」For storytelling skill and unusual technique.

「Tram」

For expression of a deep, personal understanding of delicate subject matter.

「SUNDAY」

For simple expression of sophisticated life in rural Quebec.

「URUSUS」

An extraordinary first film in which the human spirit is warmly expressed by a motorcycle bear.

「It's such a beautiful day」

A profound presentation of unstable inhabitants in our mysterious universe.

Special Prize (5works)

「Muybridge's Strings」For successful use of modern animation techniques to reveal the life of the inventor of the moving image.

「The Great Rabbit」

For the creation of a completely believable yet illogical world.

「The little bird & the leaf」

The best children's film made by a student animator.

「Howl」

For understanding the complex relationship between mother and child.

「TWO」

Best example of audio and visual harmony.

LAPPY

ラッピーニュース



監督：ドミトリー・ゲラー

Director：Dmitry Geller

グランプリは「ネコを埋葬するネズミを見た」

Grand Prix

「I saw mice burying a cat」



ヒロシマ賞 Hiroshima Prize 「カリ、ザリトルバンパイヤ」 「KALI, THE LITTLE VAMPIRE」



監督：レジーナ・ペソワ

Director：Regina Pessoa

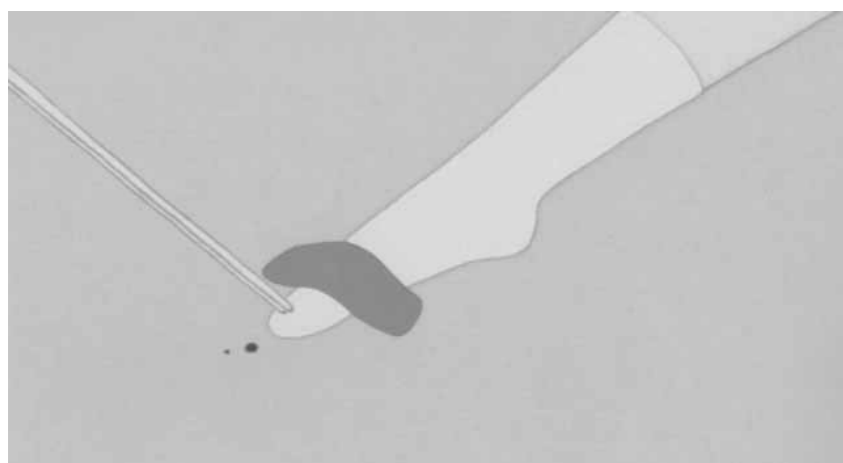
デビュー賞 Debut Prize



「スティッキー エンズ」
"Sticky Ends"

オスマン・セルフオン
Osman Cerfon

木下蓮三賞 Renzo Kinoshita Prize



「布団」
"Futon"

水尻自子
Yoriko Mizushiri

観客賞 Audience Prize



「ヘッド オーバー ヒールズ」
"HEAD OVER HEELS"

ティモシー・レカート
Timothy Reckart

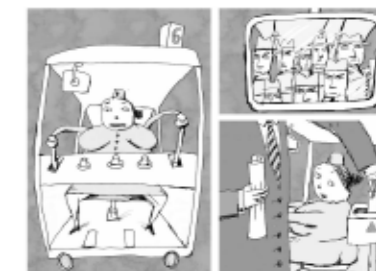
国際審査員特別賞

Special International Jury Prize



「チンティ」
"Chinti"

ナタリア・ミルゾヤン
Natalia Mirzoyan



「トラム」
"Tram"

ミカエラ・パヴラトヴァ
Michaela Pavlátová



「サンデイ」
"SUNDAY"

パトリック・ドヨン
Patrick Doyon



「ウルサス」
"URSUS"

レイニス・ペーテルソヌス
Reinis Petersons



「ビューティフル デイ」
"It's such a beautiful day"

ドン・ハーツフェルト
Don Hertzfeldt

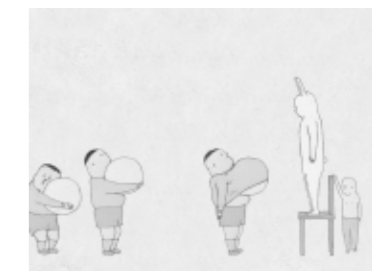
優秀賞

Special Prize



「マイブリッジの糸」
"Muybridge's Strings"

山村浩二
Koji Yamamura



「グレートラビット」
"The Great Rabbit"

和田淳
Atsushi Wada



「小鳥と木の葉」
"The little bird&the leaf"

レナ・フォン・ドエーレン
Lena von Döhren



「ハウル」
"Howl"

ナタリー・ベッテルハイム
シャロン・ミハエリ
Natalie Bettelheim,
Sharon Michaeli



「トゥ」
"TWO"

スティーブン・サバトニック
Steven Subotnick